



法國漢語教學協會

ASSOCIATION FRANÇAISE DES PROFESSEURS DE CHINOIS
pour la promotion de la langue et de la culture chinoises

Concours scolaire " L'écriture chinoise "

第二届法国中学生汉字书写比赛

Le samedi 12 mars 2016 de 9h00 à 17h

à l'Ecole Alsacienne à Paris

109 Rue Notre Dame des Champs 75006 Paris

Après le succès durant plusieurs années des concours organisés par l'Association Française des Professeurs de Chinois (AFPC) pour les élèves français sinisants, cette année, l'AFPC propose, avec le soutien du Hanban et de l'Institut Confucius Paris Diderot, un concours d'écriture chinoise. Ce concours est destiné aux élèves de dernière année de collège et aux lycéens sinisants de la France métropolitaine, pour compléter le célèbre concours oratoire de "Hanyuqiao".

Objectifs :

Cette initiative a pour objectif de sensibiliser les apprenants du chinois à la dimension formatrice et esthétique de l'écriture chinoise. Elle permettra non seulement de promouvoir son originalité et sa dimension esthétique, mais aussi de percevoir son étroite relation avec la culture. Ce sera encore une fois l'occasion de valoriser l'enseignement du chinois implanté depuis plus d'un demi-siècle dans nos établissements scolaires.

Conditions de candidature :

Élèves de classe de chinois des collégiens de troisième, des lycées d'enseignement général, technologique et professionnel, ainsi qu'étudiants de classe préparatoire, de BTS et d'université, âgé de 14 à 20 ans, de citoyenneté française ou européenne.

Thème : l'écriture chinoise :

Tous styles d'écriture chinoise.

Les prix :

Prix d'excellence : 2 personnes

1^{er} prix : 2 personnes

2^{ème} prix : 4 personnes

3^{ème} prix : 6 personnes

Prix artistique : 2 personnes

Prix de l'esthétique : 2 personnes

Prix de la performance : 2 personnes

Ces lauréats seront également récompensés par un stage linguistique d'automne de deux semaines du 19 octobre au 2 novembre 2016 en Chine (modalités communiquées ultérieurement). Seuls les lauréats entre 15 et 20 ans seront autorisés à y participer. Pour les lauréats ne pouvant pas participer au séjour, leurs places seront attribuées aux candidats non primés en fonction du classement général. Seul les frais du billet d'avion et du visa restent à la charge du candidat.

Le jury :

Il sera présidé par Madame Wenying YIN-LEFEBVRE, Inspectrice Pédagogique Régionale de chinois, sera composé d'experts calligraphes, de professeurs de chinois ainsi que de représentant de l'ambassade de Chine en France et de l'Institut Confucius Paris Diderot. Ses décisions seront souveraines

190-198 avenue de France 75244 PARIS FRANCE cedex 13

<http://www.afpc.asso.fr>



法國漢語教學協會

ASSOCIATION FRANÇAISE DES PROFESSEURS DE CHINOIS pour la promotion de la langue et de la culture chinoises

Inscription du concours :

Les inscriptions du concours s'effectueront uniquement en ligne **avant le 14 février à 23h** sur le site de l'AFPC : <http://afpc.asso.fr>.

L'inscription doit être motivée et recommandée par un professeur de chinois.

Modalité du concours :

1. Concours de présélection:

La période : l'inscription au concours et la réalisation commencent au 1^{er} Janvier
et la clôture sera le 14 février 2016 à 23h ;

La réalisation : le concours de présélection propose aux candidats la réalisation individuelle au stylo ou au pinceau d'une œuvre sinographique de son choix. Le candidat est libre de choisir le contenu et le style d'écriture.

La réalisation doit être manuscrite et composée d'au moins 10 sinogrammes.
L'écriture calquée sur imprimé ne sera pas acceptée.

Le candidat doit envoyer uniquement par voie numérique en format JPEG d'un volume inférieur à 2M sa réalisation accompagnée de son inscription au concours sur le site : www.afpc.asso.fr

2. Concours final :

La période : La liste des 50 candidats qualifiés issus de la présélection et les modalités seront publiées par le comité de jury sur le site de l'AFPC à partir du 25 février 2016. Le candidat retenu recevra un avis par courriel.

Le concours final, ainsi que la délivrance des prix, aura lieu **le samedi 12 mars 2016 14h-17h à l'Ecole Alsacienne à Paris** 109 Rue Notre Dame des Champs 75006 Paris.

Les 50 candidats qualifiés seront invités à assister au concours du Hanyuqiao de matinée et au buffet chinois offert par l'AFPC suivant le concours.

Les frais de transport du candidat qualifié pour se rendre à Paris seront partiellement (50%) pris en charge par l'AFPC, sur présentation des justificatifs.

Les réalisations sur place:

a) Le candidat qualifié reproduira, en 15 minutes et au stylo, l'écriture d'un texte en sinogrammes proposé par le jury.

b) Le candidat écrira en sinogrammes et au stylo un poème chinois qu'il a préalablement mémorisé. La liste des poèmes proposés sera communiquée aux candidats **le 25 février 2016**.

Le candidat est libre de choisir le style sinographique et doit veiller à l'esthétique de son écriture ; les tracés graphiques doivent être nets et la composition régulière.

c) Le candidat réalisera au pinceau chinois une production sinographique. Le candidat est libre de choisir le style et le contenu de son écriture. Il doit veiller à l'esthétique de son écriture et de la composition de l'œuvre. La réalisation doit être propre et nette, dotée d'une certaine personnalité.

Tous les outils d'écriture, le stylo, le pinceau chinois, le papier etc. sont fournis par l'AFPC au moment du concours.

Le palmarès sera annoncé le 12 mars 2016 après le concours final et le certificat sera remis immédiatement aux candidats primés.

5-12-2015